

ROYSTER



www.hepco-becker.de

Inhaltsverzeichnis / Table of contents



Generelle Hinweise	03
Seitentaschen	04
C-Bow Montage.....	05
Tankrucksäcke	06
Hecktaschen.....	07
Zubehör.....	09
Reinigung & Pflege.....	10
Gewährleistung	10



General note	12
Side bags	13
C-Bow installation	14
Tank bags	15
Rear bags	16
Accessories	18
Cleaning & Care.....	19
Warranty	19
Kontakt / Contact	19

GENERELLE HINWEISE

Vor Fahrtantritt darauf achten, dass sich keine losen Riemen am Gepäck befinden und kein Riemen sich am Motorrad verhaken kann!

Fahren Sie mit montierten Taschen nicht schneller als 130 km/h.

Die Funktion der Beleuchtungseinrichtungen sowie Rückstrahler und Bremslicht müssen vorschriftsmäßig gewährleistet sein. Die Sitzposition des Beifahrers darf nicht beeinträchtigt werden. Der Abstand zu heißen Teilen muss mindestens 50 mm betragen.

Überprüfen Sie vor Fahrtbeginn und während der Fahrtpausen regelmäßig den ordnungsgemäßen Sitz des Gepäckstücks.



Die Hepco&Becker GmbH übernimmt keine Haftung für unmittelbare oder mittelbare Folgeschäden am Fahrzeug, bzw. Personenschäden, die durch einen Sturz, Unfall oder unsachgemäße bzw. mangelhafte Montage unserer Produkte entstehen.

Hinweis:

Die Voraussetzung für die Montage ist eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen.

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen. Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Bei montierten Taschen kann es, insbesondere in beladenem Zustand, wegen größerer Seitenwindempfindlichkeit zu verändertem Fahrverhalten, aber auch zu verändertem Kurven- und Bremsverhalten kommen. Vorsicht bei starken Winden. Aufgrund des geänderten Fahrverhaltens langsam an die Richtgeschwindigkeit herantasten.

Keine scharfkantigen oder spitzen Gegenstände verpacken, die zur Beschädigung oder Verletzung führen können.

SEITENTASCHEN

Nach der Montage des C-Bow Systems am Motorrad (lt. modell-spezifischer Montageanleitung) befestigen Sie die Seitentaschen so, dass die Halterung an den Softtaschen von oben in den C-Bow Halter am Motorrad gleitet. Achten Sie bitte darauf, dass die Satteltaschen nur mit geöffnetem Schloss korrekt zu befestigen sind. Verriegeln Sie vor der Fahrt immer die Taschen am C-Bow mit dem beiliegenden Schlüssel. Schließen Sie den 2-Wege Reißverschluss vor Fahrtbeginn. **Achten Sie darauf, dass die Zuladung pro Tasche 5kg keinesfalls überschreitet.**

Die Taschen nicht mit den heißen Auspufföpfen in Berührung bringen.

Aufgrund der hohen Stabilität des EVA-Materials werden Royster Taschen ohne Verbindungsgurt geliefert.

Inhalt: 22 L



Montagevideo:

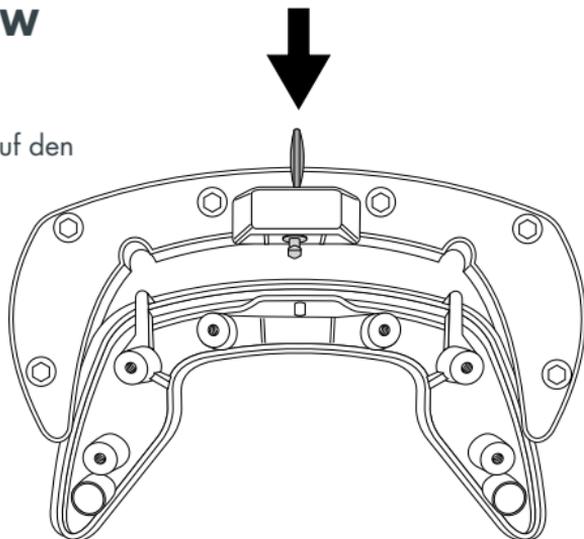


MONTAGE C-BOW

(Ansicht von Innen)

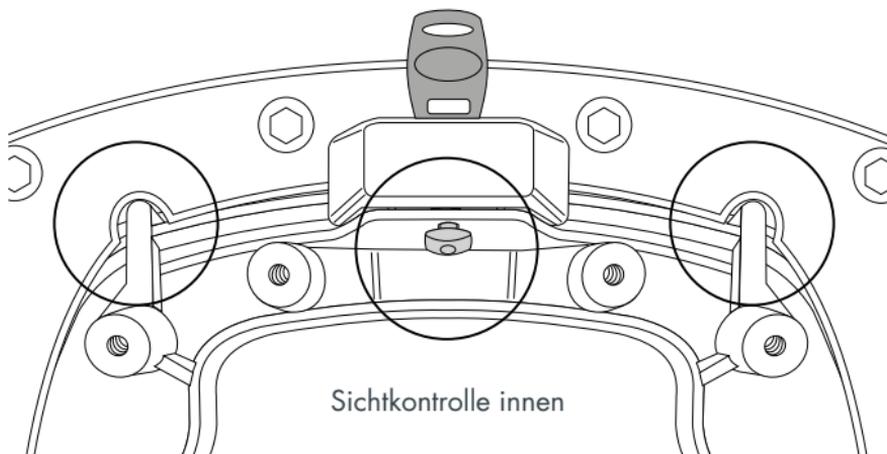
Schritt 1:

Tasche in Pfeilrichtung auf den Träger aufschieben.



Schritt 2:

Tasche abschließen. Beachten Sie, dass die Schlossnase durch den C-Bow Halter gesteckt ist und um 90° gedreht sein muss. Nur dann ist Ihre Tasche korrekt und sicher abgeschlossen.



TANKRUCKSÄCKE

Nach der Montage des Tankrings am Motorrad (lt. modellspezifischer Montageanleitung) befestigen Sie den Tankrucksack so, dass die magnetische Halterung am Boden des Tankrucksacks in den am Motorrad montierten Tankring gleitet.



ROYSTER DAYPACK

Die Innenauskleidung aus Polyester gewährleistet Wasserdichtigkeit. Ausführung mit gelbem und grauem 2-Wege Reißverschluss. Seitliche Reflexionsdreiecke erhöhen effektiv die Wahrnehmung des Motorrads im Straßenverkehr. Extrem hohe Formstabilität durch tiefgezogenes EVA Material - sehr geringes Gewicht!

Inhalt: 5,5 L



ROYSTER TANKBAG

Der Innensack mit Rolltopverschluss aus Polyester gewährleistet absolute Wasserdichtigkeit. Ausführung mit gelbem und grauem 2-Wege Reißverschluss. Organizerfach mit Gepäcknetz auf der Innenseite des Deckels. Volumenerweiterung durch Rundum-Reißverschluss. Seitliche Reflexionsdreiecke erhöhen effektiv die Wahrnehmung des Motorrads im Straßenverkehr. Extrem hohe Formstabilität durch tiefgezogenes EVA Material - sehr geringes Gewicht!

Inhalt: 7 - 12 L

Montagevideo:



HECKTASCHEN

ROYSTER REARBAG

Befestigung mit Gurten:

Das Rearbag mittels der 4 Lassoriemen befestigen. Suchen Sie sich stabile Befestigungspunkte an Rahmen, Karosserie etc. Führen Sie den Riemen um den Befestigungspunkt herum und ziehen Sie das lose Ende des Riemens durch die Schlaufe (siehe Skizze). Befestigen Sie den Riemen mit dem anderen Ende an der Hecktasche und ziehen Sie diesen fest. Den Vorgang mit den übrigen Riemen wiederholen.



Lock it Befestigung:

Nach Vorbereitung des Rearbags (Montage der Verschlusseinheit) und des Sportracks (Montage Lock it Adapter) - im Lieferumfang - wird das Rearbag einfach auf den Lock it Adapter des Sportracks aufgesetzt. Die an den Magneten seitlich angebrachten Rippen sichern zusätzlich mechanisch das Rearbag. Beim Entriegeln des Verschlusses werden die Pole der Magnete gleichläufig ausgerichtet und das Rearbag wird aus der Befestigung abgestoßen.



Lock it Adapter
inklusive



Befestigung
auf Sportrack



Inhalt Royster Rearbag: 27 - 32 L

Montagevideo
Lock it-Version:



Montagevideo
Gurt-Version:



ROYSTER REARBAG



ROYSTER REARBAG SPORT



Royster Rearbag
im Shop:



Tipp:

Bei allen Royster Taschen (außer Royster Daypack) kann der wasserdichte Innensack mit den 4 integrierten elastischen Bändern befestigt werden, sodass ein direkter Zugriff auf den Inhalt möglich ist.

Achtung: Inhalt in diesem Fall nicht wassergeschützt! (s. Bild rechts)



ZUBEHÖR

Zahlenschloss mit TSA Funktion

zur Diebstahlsicherung für den 2-Wege Reißverschluss. Verhindert unbefugtes Öffnen der Tasche.

Art. Nr. 7105590



Zahlenschloss mit Drahtseil

zur Diebstahlsicherung für den 2-Wege Reißverschluss. Verhindert unbefugtes Öffnen und wegnehmen der Tasche.

Art. Nr. 7105591



Diebstahlsicherung

Nur für Tankrucksäcke und Hecktaschen mit Lock-it Funktion.

Art. Nr. 506300



Smartphonetasche

Nur für Royster Tankbag.

Art. Nr. 640809 00 01



Kartentasche

Nur für Royster Tankbag.

Art. Nr. 640807 00 01



Lock it Hecktaschenhalter Komplettsset

Für die Montage Daypack auf einem Sportrack.

Art. Nr. 506100



REINIGUNG & PFLEGE

Zum Reinigen nehmen Sie bitte eine etwa 50°C warme Seifenlauge und ein weiches Tuch oder einen Schwamm. Keine organischen Lösungsmittel wie Benzin oder Verdüner verwenden.

Wir empfehlen zur Pflege unserer Taschen folgende Produkte von Dr. Wack:

- **S100 Imprägnierspray**
(Art.Nr. 2171).

Kein Imprägnierspray auf Kunststoffteile des Motorrads und des Haltesystems sprühen.

GEWÄHRLEISTUNG

Gewährleistungen werden nur anerkannt bei Beachtung und Einhaltung der oben genannten Punkte, sowie der generellen Hinweise.

Achtung: Motorräder, die durch Anbau von Sonderzubehör wie z.B. Sportauspuffanlagen, Sitzbänke, Verkleidungen u.ä. vom Serienzustand abweichen, sind von Garantieleistungen ausgeschlossen. Beschädigungen am Motorrad sind kein Bestandteil der Gewährleistung.

Der Abstand zwischen heißen Teilen und Tasche muss **mindestens 50 mm** betragen.





GENERAL NOTES

Before setting off, make sure that none of the belts on the bag are loose and that none of the belts can become tangled on the bike!

Do not exceed a speed of 130 km/h with the bags attached.

The function of the lighting system as well as reflectors and brake light must be ensured in accordance with regulations. A minimum clearance of 50 mm is required between the bag and hot parts!

Check the correct position/fixation of the bags before riding and at each stop.



The Hepco&Becker GmbH assumes no liability for direct or consequential damage to the vehicle or personal injury caused by a fall, accident or improper or incorrect installation of our products.

Note:

The assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it.

Observe the licensing regulations applicable in your country.

With mounted bags, especially in loaded condition, the driving behavior as well as the curve and break behavior can change due to higher sensitivity to sidewinds. Caution in strong winds. Because of the changed driving behavior start slowly to the recommended speed.

Do not stow any sharp-edged or pointed objects in the bags, which could lead to damage or injuries.



SIDE BAGS

After fitting the C-Bow system to the motorcycle (as described in the model-specific mounting instructions), attach the side cases so that the holder on the soft bags is inserted into the C-Bow holder from above. Note that the side cases can only be correctly attached when the lock is opened. Before setting off, always lock the bags to the C-Bow using the key provided. Close the 2-way zipper before driving. **The maximum payload of 5 kg per bag should not be exceeded.**

Do not allow the bags to make contact with the hot exhaust mufflers.

Due to the high stability of the EVA material Royster side bags are supplied without connecting belt.

Capacity: 22 L



Installation video:

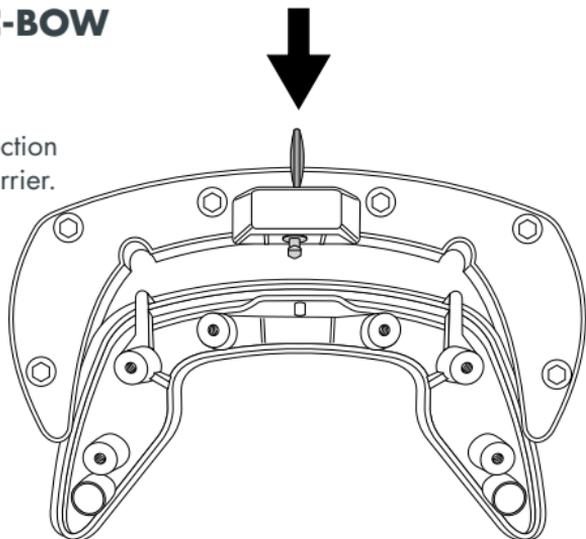


INSTALLATION C-BOW

(inside view)

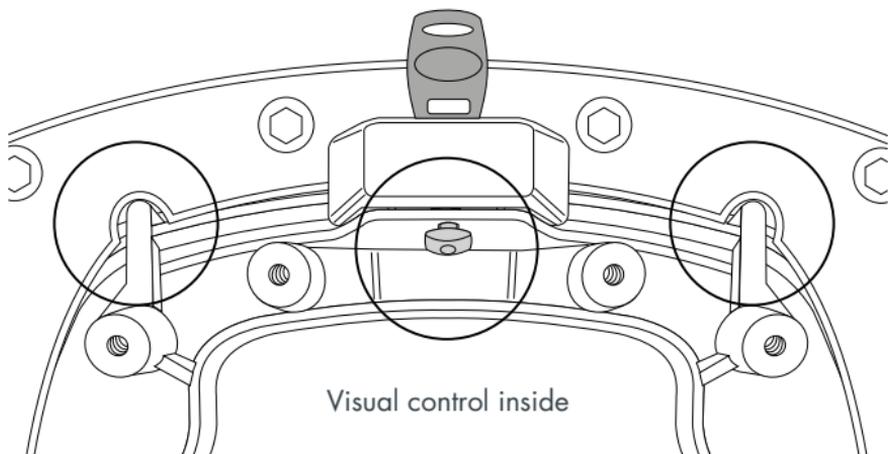
Step 1:

Slide the bag in the direction of the arrow onto the carrier.



Step 2:

Lock the bag. Note that the lock nose is fully inserted into the C-Bow holder and must be turned 90°. Only then your bag is locked correctly and securely.



TANK BAGS

After fitting the tankring on the motorcycle (as described in the model-specific assembly instructions), attach the tank bag so that the magnetic holder at the bottom of the tank bag slides into the tank ring mounted on the motorcycle.

ROYSTER DAYPACK

The polyester inner lining ensures watertightness. Version with yellow and grey 2-way zipper. Lateral reflective triangles effectively increase the perception of the motorcycle in road traffic. Extremely high dimensional stability due to deep-drawn EVA material - **very low weight!**

Capacity: 5,5 L



ROYSTER TANKBAG

The inner bag with roll closure of polyester ensures absolute watertightness. Version with yellow and grey 2-way zipper. Organizer compartment with luggage net on the inside of the lid. Volume expansion through all-round zippers. Lateral reflective triangles effectively increase the perception of the motorcycle in road traffic. Extremely high dimensional stability due to deep-drawn EVA material - **very low weight!**

Capacity: 7 - 12 L

Installation video:



REAR BAGS

ROYSTER REARBAG

Fastening with straps:

Securely attach the Rearbag using the 4 loop straps. Look for stable fastening points on frame, chassis etc. Pass the straps around the fastening point and pull the loose end of the straps through the loop (see drawing). Fasten the straps to the rearbag and pull it tight. Repeat this procedure with the other straps.



Lock it fastening:

After preparing the Rearbag (mounting the lock unit) and the Sportrack (mounting the Lock it adapter) - included in delivery - the Rearbag is simply put on the Lock it adapter of the Sportrack. The side ribs attached to the magnets also mechanically secure the Rearbag. When the strap is pulled, the poles of the magnets match and the Rearbag is released from the adapter.



Capacity Royster Rearbag: 27 - 32 L

Installation video:
Lock it version:



Installation video:
Strap version:



ROYSTER REARBAG



ROYSTER REARBAG SPORT



Royster Rearbag
Onlineshop:



Tip:

With all Royster bags (except Royster Daypack) the waterproof inner bag can be fastened with the 4 integrated elastic straps, so that a direct access to the content is possible.

Attention: In this case the contents are not water protected! (see picture on the right)



ACCESSORIES

Combination lock with TSA function

Anti-theft for the 2-way zipper. Prevents unauthorized opening of the bag.

Item-no. 7105590



Combination lock with wire cable

Anti-theft for the 2-way zipper. Prevents unauthorized opening and taking away of the bag.

Item-no. 7105591



Anti-theft device

Only for tank bags and rear bags with Lock-it function.

Item-no. 506300



Smartphone bag

Only for Royster Tankbag.

Item-no. 640809 00 01



Map bag

Only for Royster Tankbag.

Item-no. 640807 00 01



Lock it rear bag holder complete set

For mounting on a Sportrack.

Item-no. 506100



CLEANING & CARE

To clean the bags, use a warm soapy water at around 50°C and a soft cloth or sponge. Do not use organic solvents such as petrol or thinners.

We recommend using the following products for the care of our bags by Dr. Wack:

- **S100 (SDoc100 in UK) Textile Proofer** (Item-no. 2171).

Do not spray textile proofer on plastic parts of the bike.

WARRANTY

Warranties are only accepted in the case of observance of and compliance with the above-mentioned points, as well as the general hints.

Caution: The warranty does not cover bikes that have been modified from their standard configuration by the addition of special components such as sports exhaust systems, seats, fairings or similar. The guarantee does not cover damage to the motorcycle.

A **minimum clearance of 50 mm is required** between the bag and hot parts!



KONTAKT

Fachhändler Hotline: 06331 - 1453 100
vertrieb@hepco-becker.de

Endverbraucher Hotline: 06331 - 1453 222
shop@hepco-becker.de



CONTACT

For further information please **contact our distributors directly** (for more details see our website) or send an E-mail to us:

sales@hepco-becker.de

Direkt vom Hersteller! Directly from manufacturer!

▶▶▶ www.hepco-becker.de

HEPCO & BECKER
Güterstraße 10, 49124 Bielefeld

HEPCO & BECKER
Güterstraße 10, 49124 Bielefeld
Tel: +49 (0)51 1453 222
Fax: +49 (0)51 1453 100

MEIN BIKE | PRODUKTE | ANGEBOTE % | ERSATZTEILE | HILFE

MOTORRAD WÄHLEN Marke: [Auswahl] Modell: [Auswahl]

NEU!

MOTORRAD
BEST BRAND 2020

Kategorie:
Gepäcksysteme

der EICMA:
Preisen 2020

Jetzt lieferbar!

5€ mit dem Newsletter sparen
Jetzt anmelden!

Most Wanted

*Kennen Sie schon unseren
Werkzeugkoffer Onlineshop?*

*Do you already know our
tool box online shop?*



M23812 / 29072020

www.hepco-werkzeugkoffer-shop.de

